

ДОГОВОР по обособена позиция № 5

№

Днес, 10.09.2020....., между:

„Водоснабдяване и Канализация“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Хасково, ул. „Сакар“ № 2, ЕИК 126004284, представлявано от Тодор Райчев Марков в качеството на Управител, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

„Лемна Екоинвест България“ АД, със седалище и адрес на управление: гр. Бургас, ж.к. Лазур, бл. 146, ет. 1, ЕИК 102083469, представляван/а/о от Йордан Димитров Костадинов, в качеството на Изпълнителен директор, наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № 157/20.08.2020 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: **„Изпитване на образци (извадки) от води, предназначени за питейно – битови цели, и от отпадъчни води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г. (изм. и д оп. ДВ бр. 6 от 16.01.2018 г.) , Наредба № 1 от 10.10.2007 г. и Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за нуждите на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕООД – гр. Хасково“**

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, услуги по изпитване на образци (извадки) от води, предназначени за питейно – битови цели, и от отпадъчни води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г. (изм. и д оп. ДВ бр. 6 от 16.01.2018 г.) , Наредба № 1 от 10.10.2007 г. и Наредба № 7 от 14.11.2000 г, наричани за краткост „Услугите“ за **Обособена позиция № 5: Изпитване на образци (извадки) от отпадъчни води, съгласно Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за условията и реда за заустване на производствените отпадъчни води в канализационните системи на населените места, по показателите от таблица 5 от Техническата спецификация.**

Чл. 2. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация към обществената поръчка, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

(2) Срокът за извършване на изпитване на образците и представяне на резултатите е до 10 /десет/ работни дни, считано от датата на приемане на пробите от Изпълнителя ;

(3) Резултатите от изпитванията се представят в протоколи в 2 екземпляра /оригинал и заверено копие.

(2) В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за



всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (ако е приложимо).

СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3. Срокът на Договора е 1 (една) година, считано от датата на сключването му или до достигане на максимално допустимия финансов ресурс за обособената позиция, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

Чл. 4. Място на изпълнение на Договора - пробовземането е от източници на питейна, подземна и отпадна вода на територията на Област Хасково, а изпитването ще се извършва в лабораторията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с адрес: гр. Бургас, п.к. 8000, ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1, тел. +359 56 837 595, факс +359 56 841 413, e-mail: lemna_bg@abv.bg, лице за контакт: Йордан Костадинов.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 5. (1) Прогнозната стойност по договора (максимален финансов ресурс) е в размер на 15 000 /петнадесет хиляди/ лева без ДДС. Прогнозната стойност на договора има ориентировъчен характер за срока на договора и не обвързва ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не се задължава да изразходи цялата посочена прогнозна стойност. (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В цената за изпитване по показателите се включват всички разходи за лабораторни изследвания, консервиране и съхранение на пробите, систематизиране и представяне на получената информация на хартиен носител в два екземпляра.

(3) Единичната цена, свързана с изпълнението на конкретна услугата, посочена в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, е фиксирана за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Чл. 6. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. Протоколите от извършените лабораторни изпитвания, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора; и

2. фактура за дължимата сума за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Към фактурата ИЗПЪЛНИТЕЛЯ посочва обособената позиция (в случай, че изпълнява повече от една обособена позиция), представя опис на извършените изпитвания по показатели – наименование, мярка, количество, единични цени без ДДС, стойност без ДДС.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 7. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [ПРОКРЕДИТ БАНК (БЪЛГАРИЯ) ЕАД]

BIC: [PRCBBGSF]

IBAN: [BG59PRCB92301046287310].

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи



промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

(3) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите [за [съответния [период/етап] / съответната [дейност/задача]], заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа (ако е приложимо).

ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранция за изпълнение

Чл. 8. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3% (3 на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 450 (четиристотин и петдесет) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 9. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ АД (Пощенска банка)

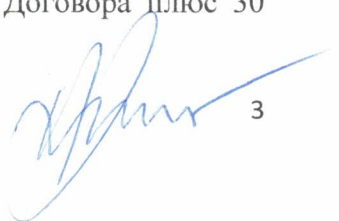
IBAN: BG05BPBI81701600851410

BIC:BPBIBGSF

Чл. 10. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.



(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 11. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 12. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (*тридесет*) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

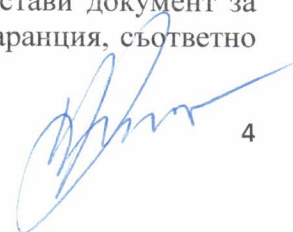
(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 14. В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 15. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 30 (*тридесет*) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно



застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 8 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение и Гаранцията за авансово предоставени средства

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 17. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 5 - 7 от договора;
2. Да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.
2. Да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ протоколи от извършените изпитвания съгласно чл.2, ал.3 от Договора.
3. Да носи отговорност за качеството на изпитването от момента на получаване на пробите до предоставяне на резултата от изпитване.
4. В случай на компрометиране на проба по време на изпитването, разходите по повторното изпитване са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
5. Да извършва анализите в акредитирана лаборатория на адрес: гр. Бургас, п.к. 8000, ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1.
6. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ незабавно за установените при изпитването отклонения на качествата на водата.
7. Да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 35 от Договора;
8. Да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
9. *Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията предвидени в ЗОП, както и да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо);*



10. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 5 (пет) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП. Изпълнителят е длъжен да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП (ако е приложимо);

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. Да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. Да изисква, при необходимост и по своя преценка (когато предоставените услуги не отговарят на договореното), промяна в начина на извършване на услугите, превеждайки ги в съответствие с изискванията на техническата спецификация, техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и нормативната база, относима към предмета на настоящата обществена поръчка;
4. Да задържи съответната част от Гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи по този Договор и да получава неустойки, съгласно раздел «Санкции при неизпълнение» от Договора;

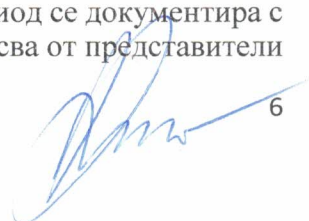
Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да приеме изпълнението на Услугите за всеки отделен период, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. Да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. Да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 35 от Договора;
5. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 22. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и уговарят ден и час, в който да бъде извършено пробонабирането и да се предоставят пробите до лабораторията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Предаването на изпълнението на Услугите за всеки отделен период се документира с протокол от извършените лабораторни изпитвания, който се подписва от представители



на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра - по един за всяка от Страните.

Чл. 23. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението на услугите, когато отговаря на договореното;
2. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното, в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 24. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 3% (три на сто) от Цената за съответния период за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

Чл. 25. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна услуга или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора.

Чл. 26. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от Стойността на Договора.

Чл. 27. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по - голям размер, съгласно приложимото право.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 28. (1) Този Договор се прекратява:

1. С изтичане на Срока на Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. С изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. При настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. При прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. При условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация - по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.



Чл. 29. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни Услугите в срок, уговорен предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката, Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 30. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие - по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 31. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 32. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 33. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия - според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.



(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

Спазване на приложими норми

Чл. 34. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ *[и неговите подизпълнители]* е длъжен *[са длъжни]* да спазва/и/ всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП

Конфиденциалност

Чл. 35. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (**„Конфиденциална информация“**) Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

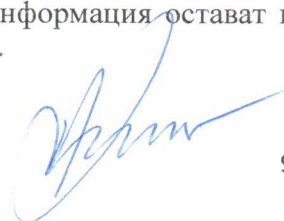
(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички *[негови/нейни]* поделения, контролирани от *[него/нея]* фирми и организации, всички *[негови/нейни]* служители и наети от *[него/нея]* физически или юридически лица, като *[ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ/съответната Страна]* отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.



Публични изявления

Чл. 36. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 37. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора *[и по договорите за подизпълнение]* могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 38. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 39. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.



Нищожност на отделни клаузи

Чл. 40. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните.

Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 41. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:
1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Хасково, ул. „Сакар“ № 2

Тел.: 038/ 501610

Факс: 038/ 665484

e-mail: office@vik.haskovo.com

Лице за контакт: Петър Мавров

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Бургас, п.к. 8000 ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1

Тел.: +359 56 837 595

Факс: +359 56 841 413

e-mail: lemna_bg@abv.bg

Лице за контакт: Йордан Костадинов

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването - при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка - при изпращане по куриер;
3. датата на приемането - при изпращане по факс;
4. датата на получаване - при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на

посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правно организационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Чл. 42. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 43. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 44. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие - спорът ще се отнася за решаване до Районен съд Хасково или Окръжен съд Хасково, в зависимост от материалния интерес.

Екземпляри

Чл. 45. Този Договор се състои от [12 (дванадесет)] страници и е изготвен и подписан в 2 (два) [(посочва се броя) еднообразни екземпляра- по един за всяка от Страните].

Приложения:

Чл. 46. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:
Приложение № 1 - Техническа спецификация;
Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
Приложение № 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

/инж. Тодор Марков - управител/



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

/Йордан Костадинов – изп. директор/



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Пробонабирането и предоставянето на пробите до лабораторията на Изпълнителя ще се извършва от Възложителя за негова сметка.

1. Техническа спецификация за Обособена позиция № 1: Изпитване на образци (извадки) от води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г., за качеството на водата, предназначена за питейно – битови цели, по показателите от таблица 1.

Таблица 1

№	Показател
1.	Активна реакция
2.	Електропроводимост
3.	Мирис
4.	Цвят и вкус
5.	Нитрити
6.	Нитрати
7.	Амониев йон
8.	Фосфати
9.	Хлориди
10.	Сульфати
11.	Перманганатна окисляемост
12.	Желязо
13.	Манган
14.	Обща твърдост
15.	Калций
16.	Магнезий
17.	Остатъчен свободен хлор
18.	Антимон
19.	Арсен
20.	Живак
21.	Кадмий
22.	Мед
23.	Никел
24.	Олово
25.	Селен
26.	Хром
27.	Цинк
28.	Натрий
29.	Флуориди
30.	Алуминий
31.	Пестициди
32.	Пестициди /общо/
33.	Бензен
34.	Бенз/а/пирен
35.	Винилхлорид
36.	1, 2 - Дихлоретан

37.	Епихлорхидрин
38.	Полициклични ароматни въглеводороди
39.	Тетрахлоретен и трихлоретен
41.	Трихалометани /общо/
42.	Бромати
43.	Бор
44.	Цианиди

Пробите ще се вземат съгласно изискванията на БДС ISO 5667-5:2013 „Качество на водата. Вземане на проби. Част 5: Ръководство за вземане на проби от вода за пиене от пречиствателните станции или от тръбни разпределителни системи“ от представител на Възложителя и ще се доставят с придружителен документ до адреса на Лабораторията директно или чрез куриер.

2. Техническа спецификация за Обособена позиция № 2: Изпитване на образци (извадки) от води, съгласно НАРЕДБА № 1 от 10.10.2007 г. за проучване, ползване и опазване на подземните, по показателите от таблица 2

Таблица 2

№	Показател
1.	Активна реакция
2.	Електропроводимост
3.	Обща твърдост
4.	Перманганатна окисляемост
5.	Амониев йон
6.	Нитрати
7.	Нитрити
8.	Сулфати
9.	Хлориди
10.	Фосфати
11.	Флуориди
12.	Цианиди
13.	Натрий
14.	Калций
15.	Магнезий
16.	Бор
17.	Цинк
18.	Живак
19.	Кадмий
20.	Мед
21.	Никел
22.	Олово
23.	Селен
24.	Хром
25.	Алуминий
26.	Желязо
27.	Манган

28.	Антимон
29.	Арсен
30.	Естествен уран
31.	Бензен
32.	Бенз(а)пирен
33.	1,2 Дихлоретан
34.	Полициклични ароматни въглеводороди
35.	Тетрахлоретилен и трихлоретилен
36.	Пестициди
37.	Пестициди (общо)
38.	Нефтопродукти

Пробите ще се вземат съгласно изискванията на БДС ISO 5667-5:2011 „Качество на водата. Вземане на проби. Част 11: Ръководство за вземане на проби от подземни води“ от представител на Възложителя и ще се доставят с придружителен документ до адреса на Лабораторията директно или чрез куриер.

3. Техническа спецификация за Обособена позиция № 3: Изпитване на образци (извадки) от води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г., предназначени за питейно – битови цели по описаните в таблица 3 микробиологични показатели.

Таблица 3

№	Показател	Метод
1.	Колиформи и Ешерихия коли	БДС EN ISO 9308-1
2.	Ентерококи	БДС EN ISO 7899-2
3.	Брой колонии /микробно число/ при 22°C	БДС EN ISO 6222

Пробите ще се вземат съгласно изискванията на БДС ISO 19458:2006 “Качество на водата. Вземане на проби за микробиологичен анализ“ от представител на Възложителя и ще се доставят с придружителен документ до адреса на Лабораторията директно или чрез куриер.

4.Техническа спецификация за Обособена позиция № 4: Изпитване на образци (извадки) от води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г., предназначени за питейно – битови цели, по описаните в таблица 4 радиологични показатели и химичен показател естествен уран.

Таблица 4

№	Показател
---	-----------

1.	Радон
2.	Тритий
3.	Индикативна доза
4.	Обща алфа-активност
5.	Обща бета-активност
6.	Естествен уран – химичен показател

Пробите ще се вземат съгласно изискванията на БДС ISO 5667-5:2013 „Качество на водата. Вземане на проби. Част 5: Ръководство за вземане на проби от вода за пиене от пречиствателните станции или от тръбни разпределителни системи“ от представител на Възложителя и ще се доставят с придружителен документ до адреса на Лабораторията директно или чрез куриер.

5. Техническа спецификация за Обособена позиция № 5: Изпитване на образци (извадки) от отпадъчни води, съгласно Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за условията и реда за заустване на производствените отпадъчни води в канализационните системи на населените места, по показателите от таблица 5.

Таблица 5

№	Показател
1.	pH
2.	Неразтворени вещества
3.	Сулфатни йони
4.	Сулфиди
5.	Общ Азот
6.	Общ Фосфор
7.	ХПК
8.	БПК
9.	Животински мазнини и растителни масла
10.	Анионактивни детергенти
11.	Желязо (общо)
12.	Живак
13.	Нефтопродукти
14.	Хром – тривалентен
15.	Хром – шест валентен
16.	Мед
17.	Никел
18.	Цинк
19.	Феноли
20.	Цианиди общо
21.	Цианиди свободни
22.	Кадмий
23.	Арсен
24.	Олово

Пробите ще се вземат съгласно изискванията на БДС ISO 5667-5:2002 „Качество на водата. Вземане на проби. Част 10: Ръководство за вземане на проби от отпадъчни води“ от представител на Възложителя и ще се доставят с придружителен документ до адреса на Лабораторията директно или чрез куриер.

Изготвил Техническата спецификация: Весела Сантова – Ръководител лаборатория

A handwritten signature in blue ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be the name of the person responsible for the technical specification.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗИСКВАНИЯТА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Представяме нашето Предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Изпитване на образци (извадки) от води, предназначени за питейно – битови цели, и от отпадъчни води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г. (изм. и д. оп. ДВ бр. 6 от 16.01.2018 г.), Наредба № 1 от 10.10.2007 г. и Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за нуждите на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕООД – гр. Хасково” по обособена позиция № 5

Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложили в техническите спецификации на настоящата поръчка.

А.) В съответствие с изискванията на Възложителя:

Пробите, придружени с придружителен документ, трябва да бъдат доставени от представител на „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД, гр. Хасково или от куриер до адреса на лабораторията: гр. Бургас, ПК 8000, ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1, тел. 359 56 837 595 факс +359 56 841 413, e-mail lemna_bg@abv.bg, лице за контакт: Йордан Костадинов

Срок на изпълнение /изготвяне на анализите и представяне на резултатите/: до 10 /десет/ работни дни след приемане на пробите.

Указания за необходимия обем проба, вид на опаковка, начин на съхранение и консервиране, транспорт и срок на доставка в акредитираната лаборатория:

- Инструкция за подготовка, консервиране, съхранение и транспорт на проби от отпадъчни води Приложение 1 към образец № 3 Предложение за изпълнение на поръчката.

Приемам срокът на плащане - 30 /тридесет/ дни, считано от датата на надлежно оформена и получена фактура и подписан двустранно приемо – предавателен протокол.

Б) Декларираме че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд. Декларираме че в случай, че бъдем избрани за изпълнител, ще представим гаранция за изпълнение в размер на 3 % /три процента/ от стойността на договора. Приемаме гаранцията да бъде освободена след приключване изпълнението на договора съгласно закона и условията в документацията за участие.

3. **Гарантираме, че сме в състояние** да изпълним качествено и в срок поръчката в пълно съответствие с гореописаното предложение и с техническата спецификация на Възложител.

Задължавам се при промяна на горепосочените обстоятелства, писмено да уведомя Възложителя за всички промени настъпили в процеса на провеждане на обявената обществена поръчка.

ПРИЛАГАМ:

1. Декларация за конфиденциалност- Образец № 5
2. Инструкция за подготовка, консервиране, съхранение и транспорт на проби от отпадъчни води Приложение 1 към Предложение за изпълнение на поръчката образец № 3
3. Сертификат за акредитация и съответна
4. Заповед № А275 от 12.05.2020г.;

Дата 09.07.2020г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка по обявената от
 “В и К” ЕООД, гр. Хасково процедура, с предмет:

„Изпитване на образци (извадки) от води, предназначени за питейно – битови цели, и от отпадъчни води, съгласно Наредба № 9 от 16.03.2001 г. (изм. и д оп. ДВ бр. 6 от 16.01.2018 г.), Наредба № 1 от 10.10.2007 г. и Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за нуждите на „Водоснабдяване и Канализация” ЕООД – гр. Хасково“ в пет обособени позиции, по обособена позиция № 5 - Изпитване на образци (извадки) от отпадъчни води, съгласно Наредба № 7 от 14.11.2000 г., за условията и реда за заустване на производствените отпадъчни води в канализационните системи на населените места, по показателите от таблица 5 от Техническата спецификация.

От „Лемна Екоинвест - България“ АД
 (наименование на участника)

Адрес на управление: гр. Бургас, ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1

П. код: 8000 Тел: 359 56 837 595; 841 403 Факс: +359 56 841 413 e-mail: lemna_bg@abv.bg

Ид. № по ЗДДС: 102083469 ЕИК: 102083469

Представляващ участника: Йордан Димитров Костадинов
 (име, презиме, фамилия)

Длъжност: Изпълнителен Директор

Адрес за кореспонденция: гр. Бургас, ж.к. „Лазур“, бл. 146, ет. 1

П. код: 8000 Тел: 359 56 837 595; 841 403 Факс: +359 56 841 413 e-mail: lemna_bg@abv.bg

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет и след като се запознахме с документацията за участие, предлагаме да изпълним услугата, предмет на обособената позиция, на следните цени:

Единичните цени са както следва:

№	Показател	Единична цена без ДДС
1.	pH	6,00 лв.
2.	Неразтворени вещества	16,00 лв.
3.	Сулфатни йони	18,00 лв.
4.	Сулфиди	14,00 лв.
5.	Общ Азот	16,00 лв.
6.	Общ Фосфор	10,00 лв.
7.	ХПК	20,00 лв.
8.	БПК	22,00 лв.
9.	Животински мазнини и растителни масла	25,00 лв.
10.	Анионоактивни детергенти	25,00 лв.

11.	Желязо (общо)	8,00 лв.
12.	Живак	20,00 лв.
13.	Нефтопродукти	30,00 лв.
14.	Хром – тривалентен	8,00 лв.
15.	Хром – шест валентен	11,00 лв.
16.	Мед	8,00 лв.
17.	Никел	8,00 лв.
18.	Цинк	8,00 лв.
19.	Феноли	18,00 лв.
20.	Цианиди общо	15,00 лв.
21.	Цианиди свободни	12,00 лв.
22.	Кадмий	8,00 лв.
23.	Арсен	8,00 лв.
24.	Олово	8,00 лв.
	Сбор на единичните цени без ДДС цифром и словом	342,00лв. /словом триста четиридесет и два лева/

При така предложената ценова оферта сме включили всички разходи за лабораторни изследвания, консервиране и съхранение на пробите, систематизиране и представяне на получената информация на хартиен носител в два екземпляра.

Приемаме, в случай, че бъдем избрани за Изпълнител, цената да не се променя за срока на действие на договора, освен в случаите, предвидени със закон.

Дата
Име и фамилия

09/07/2020г.
Йордан Костадинов

Подпис (и печат)
(документът се подписва от законния представител
на участника или от надлежно упълномощено лице)



*Документът е задължителна част от офертата и се прилага в Плик „Предлагани ценови параметри за обособена позиция 5“.